



GENERAL TERMS AND CONDITIONS

Art. 1 Definitions

Background knowledge: All information, know-how, methods, techniques, technologies, skills, algorithms, methodologies, materials and intellectual property rights in the same or in related domains of the order, owned by and/or in possession of or controlled by Centexbel prior to the commencement date of the order, as well as all developments, improvements and/or completions made by Centexbel and/or introduced here outside of the scope of performance of the order.

Foreground knowledge: All knowledge, information, know-how, methods, techniques, skills, algorithms, materials and intellectual property developed by Centexbel within the scope of performance of the order.

Results: the data and materials which, according to the stipulations of the agreement, are delivered to the customer at the end of the agreement, to the exclusion of any background knowledge.

Materials: all goods such as basic raw materials, additives, prototypes, tools or equipment which are transferred to the customer by way of result within the scope of the order. Certificates, reports, manuals, drawings, spreadsheets, ... in relation to these goods are also considered materials.

Art. 2 Preliminary

All works and services by Centexbel are executed and/or rendered under the terms and conditions indicated below. Subject to any written deviation explicitly approved by Centexbel, these terms and conditions take priority over any other contractual provision, including the customer's general terms of purchase.

The regulations for certification also apply to orders within the framework of Certification. These regulations can be found on the website of Centexbel:

<https://www.centexbel.be/en/certification/general-certification-rules>

Also the OEKO-TEX Terms of Use (ToU) apply to orders within the framework of OEKO-TEX. These ToU can be found on the website of OEKO-TEX:

https://www.oeko-tex.com/media/oeko_tex/downloads/pdf_1/OT_Terms_of_Use.pdf

Specific conditions apply to orders within the framework of testing activities. These regulations can be found on the website of Centexbel.

Centexbel executes the customer's order to the best of its knowledge and ability and with the meticulousness that may be expected of a professional service provider in similar circumstances, according to the rules, and bearing in mind the laws, standards, requirements and regulations in force



on the date of conclusion of the agreement. As for the intended results, Centexbel enters into an obligation of means with the customer.

Art. 3 Offers and prices

The agreement with the customer shall not take effect until the order placed by the customer has been confirmed in writing by Centexbel or until the performance of the contract is started. This order can be placed either in writing or verbally. Unless expressly stipulated otherwise, the prices are indicative. Centexbel reserves the right to adjust its prices, according to changes in cost prices.

The subscriber placing an order in his own name or in the capacity of mandatory, or the person paying in whole or in part for the order, even on behalf of third parties, warrants performance by these third parties and binds oneself jointly and severally for them, in accordance with articles 1120 et seq. of the Civil Code and articles 1200 et seq. of the Civil Code.

Art. 4 Performance

The customer undertakes to make all required information as well as all the necessary samples, prototypes, etc. available to Centexbel in a timely manner to enable the latter to execute the order. Centexbel cannot be held liable for incorrect or incomplete information provided by the customer or for any delay in the execution due to the fact that this information and/or those materials were made available too late.

Unless otherwise agreed between Centexbel and the customer, the stated times of delivery are indicative. Centexbel shall inform the customer without delay from the moment Centexbel suspects or becomes aware that the performance will be significantly delayed and can therefore only be executed with a significant deviation from the indicated delivery time. A delay can never give rise to the termination of the order and/or to any claim for damages. In the event of a significant deviation from the indicated delivery time, Centexbel and the customer will determine by mutual agreement any actions to be taken.

Art. 5 Confidentiality

Unless otherwise agreed between Centexbel and the customer, the following conditions on the use of information and materials to be exchanged within the framework of the order shall apply.

All information, of whatever nature or form, with the exception of the results of the order, that is made known to the customer by Centexbel, is confidential.

All information, of whatever nature or form, that is made known to Centexbel by the customer, is confidential and may not be passed on to third parties without the applicant's explicit consent. This does not apply to information which, in accordance with the law, is to be provided to the supervising authority or to the other accredited inspection bodies.

The party, be it Centexbel or the customer, who receives confidential information, undertakes to keep this information confidential and not to pass it on to third parties without the prior consent of the



other party, to use and protect it with the same care as its own confidential information and with reasonable caution, for the entire duration of the order and for a period of three (3) years counting from the date of the final invoice of the order.

Art. 6 Results

The performance of the order by Centexbel does not imply in any way or at any time the transfer of Intellectual Property Rights from Centexbel to the customer or to third parties.

Unless otherwise agreed, Centexbel hereby grants to the customer a free, non-transferable and non-exclusive licence to its foreground knowledge insofar as this foreground knowledge is needed to be able to use the results for the application as determined in the agreement.

Depending on the timely and full payment of the agreed sum for the order, the customer acquires the right to use the results for the application as determined in the agreement.

Art. 7 Publications

Centexbel has the right to make the results known and to publish them, except when the results contain confidential information of the customer.

Unless he has obtained the prior consent of Centexbel, the customer is not allowed to use the name of Centexbel, of its staff members and agents and/or the brands or the logo for external communication purposes, whether for commercial or any other purposes.

Art. 8 Payment of invoices

All taxes, duties and/or levies, of whatever nature, relating to the services rendered or the goods delivered and the transport thereof, are to be paid entirely by the customer.

Invoices must be paid no later than 30 days after the end of the month, in the currency mentioned on the invoice. Any invoice that is not paid in full within said period shall be increased, by operation of law and without prior notice of default, by 15% of the amount due, with a minimum of 100 Euros. The sum including the surcharge shall, by operation of law and without prior notice of default, bear interest at a rate of 1 % per month. Any started month shall be regarded as a complete month.

Art. 9 Complaints

Upon the delivery of tests, analyses or other services or goods, the customer undertakes to check immediately whether the delivered tests, analyses or other services or goods correspond with what had been agreed. Centexbel must be notified in writing of any visible defects at the latest within eight (8) working days. The defects must be described in detail by the customer. After this term the customer is deemed to have accepted the services or goods and to have found that they are in conformity with the requirements. Lodging a complaint does not release the customer from his payment obligations.



If a complaint is found to be well-founded by Centexbel, the test or the analysis will be carried out again without the customer being entitled to any form of compensation.

Art. 10 Termination of the contract by Centexbel

In the event of non-payment by the customer or if the latter fails to fulfil his obligations, Centexbel shall have the right to terminate the contract with immediate effect by sending a simple written notification eight (8) days following a notice of default that was ignored, without prejudice to Centexbel's right to demand reimbursement of all costs incurred and compensation for any losses suffered.

Art. 11 Termination of the contract by the customer

If the customer wants to terminate the contract, this must be done in writing. Such termination shall be valid only if it was accepted in writing by Centexbel. In the event that a contract is terminated by a customer, the latter shall be liable to pay a compensation equalling 25 % of the total amount to be invoiced.

Art. 12 Liability and security

Under no circumstance can Centexbel be held liable for direct or indirect damage caused to the customer or to a third party. Samples provided will be returned only upon prior written request from the customer. Potential risks of the samples must be notified in writing by the customer.

(Raw) materials that need to be processed during the performance of the order must be accompanied by the MSDS sheet.

Art. 13 Terms of performance

Centexbel undertakes to carry out each order with the utmost care and in accordance with the applicable rules, with due confidentiality and bearing in mind the state of the art and knowledge. However, this does not imply any obligation of result. Centexbel will make every possible effort to meet the agreed deadline for performance. Any delay on the part of Centexbel can never give rise to payment of damages or to the dissolution of the contract.

Art. 14 Force majeure

Centexbel shall be released ipso jure and shall not be liable to fulfil any commitment vis-à-vis the customer in the event of force majeure. A case of force majeure is understood to mean any situation which makes the performance of the contract by Centexbel wholly or partly impossible, be it temporarily or not, due to circumstances beyond Centexbel's control, even if this circumstance was foreseeable at the time of conclusion of the contract.

Are considered to be cases of force majeure (non-exhaustive list): defective equipment, strike, absence of delivery or late delivery of necessary materials, etc. In case of force majeure, Centexbel's obligations



shall be suspended. In such cases Centexbel shall make every reasonable effort to reduce the consequences of the force majeure event to a minimum. Should the event of force majeure last longer than two (2) months, then the customer shall have the right to terminate the contract without intervention of the court, and without Centexbel being liable to pay any compensation to the customer.

Art. 15 Competent courts – Applicable law

Any dispute relating to the conclusion, the validity, the interpretation or the performance of a contract between Centexbel and a customer shall be governed by Belgian law. Only the courts in the district where Centexbel has its registered office shall have exclusive jurisdiction.



ALGEMENE VOORWAARDEN

Art. 1 Definities

Achtergrondkennis: De informatie, knowhow, methodes, technieken, technologieën, vaardigheden, algoritmen, methodieken materialen en intellectuele eigendomsrechten in hetzelfde of verwante domeinen van de opdracht, in eigendom en/of bezit van of gecontroleerd door Centexbel voor de aanvangsdatum van de opdracht, evenals alle ontwikkelingen, verbeteringen en/of aanvullingen die door Centexbel worden gedaan en/of hier worden aangebracht buiten het kader van de uitvoering van de opdracht.

Voorgrondkennis: De kennis, informatie, knowhow, methoden, technieken, vaardigheden, algoritmen, materialen en intellectuele eigendom die door Centexbel wordt ontwikkeld in het kader van de uitvoering van de opdracht.

Resultaten: de gegevens en materialen die volgens de bepalingen van de overeenkomst aan de klant worden geleverd op het eind van de overeenkomst met uitsluiting van de achtergrondkennis.

Materialen: alle goederen die als basisgrondstof, additief, prototype, gereedschap of uitrusting die in het kader van de opdracht worden overgedragen aan de klant als resultaat. Hieronder worden eveneens certificaten, rapporten, handleidingen, tekeningen, rekenbladen, ... verstaan met betrekking tot deze goederen.

Art. 2 Vooraf

Alle prestaties van Centexbel geschieden onder de hierna volgende algemene voorwaarden die, behoudens schriftelijke afwijking uitdrukkelijk aanvaard door Centexbel, voorrang hebben op elke andere contractuele bepaling, hierin begrepen de algemene aankoopvoorwaarden van de klant.

Voor opdrachten in het kader van Certificatie gelden eveneens de certificatiereglementen. Deze reglementen zijn terug te vinden op de website van Centexbel (<https://www.centexbel.be/nl/certificatie/algemeen-certificatiereglement>)

Voor opdrachten in het kader van OEKO-TEX gelden tevens de Terms of Use (ToU) van OEKO-TEX. Deze ToU zijn terug te vinden op de website van OEKO-TEX (https://www.oeko-tex.com/media/oeko_tex/downloads/pdf_1/OT_Terms_of_Use.pdf).

Voor opdrachten in het kader van testing-activiteiten gelden eveneens specifieke voorwaarden. Deze reglementen zijn terug te vinden op de website van Centexbel.

Centexbel voert de opdracht van de klant uit naar beste kennis en vermogen en met de zorgvuldigheid die van een professionele dienstverlener in gelijkaardige omstandigheden mag verwacht worden, volgens de regels van de kunst en rekening houdend met de wetten, normen, standaarden,



voorschriften en reglementen van kracht op de datum van het afsluiten van de overeenkomst. Centexbel gaat met betrekking tot de beoogde resultaten een middelenverbintenis aan met de klant.

Art. 3 Offertes en prijzen

De overeenkomst met de klant wordt slechts van kracht na schriftelijke bevestiging door Centexbel van de door de klant gedane bestelling, of vanaf het ogenblik dat met de uitvoering van het contract wordt gestart. Deze bestelling kan hetzij op schriftelijke hetzij op mondelinge wijze geschieden. Behoudens uitdrukkelijke andersluidende bepaling, worden de prijzen ten indicatieve titel meegedeeld. Centexbel behoudt zich het recht voor deze prijzen aan te passen, in functie van de evolutie van zijn kostprijs.

De ondertekenaar die, in eigen naam of in hoedanigheid van mandataris, een bestelling plaatst, of diegene die, geheel of gedeeltelijk, de bestelling betaalt, zelfs voor rekening van derden, maakt zich sterk voor deze derden en verbindt zich solidair en ondeelbaar met hen, en dit overeenkomstig de artikelen 1120 e.v. B.W. en 1200 e.v. B.W.

Art. 4 Uitvoering

De klant verbindt er zich toe alle nodige informatie en alle nodige stalen, prototypes, ... tijdig ter beschikking te stellen van Centexbel zodat Centexbel in staat is de opdracht uit te voeren. Centexbel kan niet verantwoordelijk gesteld worden voor onjuiste of onvolledige informatie vanwege de klant noch voor de vertraging in de uitvoering te wijten aan het laattijdig ter beschikking stellen van deze informatie en/of materialen.

Tenzij anders overeengekomen tussen Centexbel en de klant, zijn de opgegeven levertermijnen indicatief. Centexbel zal de klant onmiddellijk op de hoogte stellen zodra Centexbel vermoeden of kennis heeft dat de opdracht een belangrijke vertraging oploopt en bijgevolg slechts met een belangrijke afwijking op het opgegeven schema kan worden uitgevoerd. Eventuele vertraging kan geen aanleiding geven tot het beëindigen van de opdracht en/of tot enige schadevergoeding. Centexbel en de klant zullen bij een belangrijke overschrijding van het tijdschema gezamenlijk in overleg de te nemen acties bepalen.

Art. 5 Geheimhouding

Behoudens andersluidende overeenkomst tussen Centexbel en de klant, gelden de volgende voorwaarden betreffende de behandeling van informatie en materialen, die uitgewisseld worden in het kader van de opdracht.

Alle informatie, van welke aard en vorm ook, met uitzondering van de resultaten van de opdracht, en die door Centexbel aan de klant wordt bekendgemaakt, is vertrouwelijke informatie.

Alle informatie, van welke aard en vorm ook, die de klant aan Centexbel bekendmaakt is vertrouwelijk, en wordt niet bekend gemaakt aan derden zonder uitdrukkelijke toestemming van de aanvrager. Dit



geldt niet voor die informatie die, in overeenstemming met de wetgeving, aan de toezichthoudende overheid of aan de andere erkende keuringsinstanties moet verstrekt worden.

De partij, Centexbel of de klant, die de vertrouwelijke informatie ontvangt, verbindt er zich toe deze geheim te houden en niet zonder de voorafgaandelijke toestemming van de andere partij aan derden bekend te maken en deze met dezelfde zorg te behandelen en te beschermen als haar eigen vertrouwelijke informatie en op zijn minst met een redelijke maat van zorg en dit voor de gehele duur van de opdracht en voor een periode van drie (3) jaar vanaf de datum van eindfacturatie van de opdracht.

Art. 6 Resultaten

De uitvoering van de opdracht door Centexbel impliceert op geen enkel vlak of op enig moment de overdracht van Intellectuele Eigendomsrechten van Centexbel aan de klant of derden.

Tenzij anders overeengekomen verleent Centexbel hierbij aan de klant een kosteloze, niet-overdraagbare en niet-exclusieve licentie op haar voorgrondkennis voor zover deze voorgrondkennis nodig is om de resultaten te kunnen gebruiken voor de toepassing zoals bepaald in de overeenkomst.

Afhankelijk van een tijdige en volledige betaling van de overeengekomen vergoeding voor de opdracht, verwerft de klant het recht de resultaten te gebruiken voor de toepassing zoals bepaald in de overeenkomst.

Art. 7 Publicaties

Centexbel heeft het recht de resultaten bekend te maken en te publiceren behalve in de mate dat de resultaten vertrouwelijke informatie bevatten van de klant.

Behoudens voorafgaandelijke toestemming van Centexbel, is het de klant niet toegestaan om de naam van Centexbel, van haar personeelsleden, aangestelden en/of de merken of het logo te gebruiken voor externe communicatie, ongeacht of dit voor commerciële of dan wel voor andere doeleinden gebeurt.

Art. 8 Betaling van de facturen

Alle belastingen, taksen en/of heffingen, van welke aard ook, die betrekking hebben op de geleverde diensten of goederen en het transport ervan, zijn integraal ten laste van de klant.

De betaling van de facturen moet geschieden ten laatste 30 dagen einde maand, in de deviezen vermeld op de factuur. Een factuur die niet integraal werd betaald binnen deze termijn, zal van rechtswege en zonder dat hiervoor een ingebrekestelling nodig is, worden verhoogd met 15 % van het verschuldigd bedrag, met een minimum van 100 euro. Het aldus opgetrokken bedrag zal van rechtswege en zonder dat hiervoor een ingebrekestelling nodig is, als basis dienen voor de aanrekening van interesten aan een interestvoet van 1 % op maandbasis. Elke begonnen maand wordt beschouwd als een volledige maand.



Art. 9 Klachten

De klant verbindt er zich toe om bij de levering van de testen, onderzoeken of andere diensten of goederen onmiddellijk te onderzoeken of de geleverde testen, onderzoeken of andere diensten of goederen overeenstemmen met hetgeen werd overeengekomen. Eventuele zichtbare gebreken dienen schriftelijk aan Centexbel te worden vermeld uiterlijk binnen een termijn van acht (8) werkdagen, waarbij de klant de gebreken op gedetailleerde wijze dient te beschrijven. Na deze termijn wordt de klant vermoed de diensten of goederen aanvaard te hebben en conform te hebben bevonden. Het indienen van een klacht ontslaat de klant niet van zijn verplichting tot betalen.

Indien een klacht door Centexbel gegrond wordt bevonden, zal de test of onderzoek opnieuw worden uitgevoerd zonder dat de klant aanspraak kan maken op enige vorm van schadevergoeding.

Art. 10 Ontbinding van het contract door Centexbel

In het geval van niet-betaling door de klant of indien deze laatste zijn verplichtingen niet nakomt, zal Centexbel onmiddellijk kunnen overgaan tot de ontbinding van het contract, mits een eenvoudige schriftelijke kennisgeving, acht (8) dagen na een ingebrekestelling waaraan geen gevolg werd gegeven, en dit zonder afbreuk te doen aan het recht van Centexbel om de terugbetaling te eisen van gedane kosten en geleden schade.

Art. 11 Ontbinding van het contract door de klant

De ontbinding van een contract door de klant dient steeds schriftelijk te gebeuren. Een dergelijke contractverbreking zal slechts geldig zijn mits deze ook schriftelijk door Centexbel werd aanvaard. In het geval een klant het contract verbreekt, dient hij een vergoeding te betalen die overeenkomt met 25 % van het totaal te factureren bedrag.

Art. 12 Aansprakelijkheid en veiligheid

Centexbel kan in geen geval aansprakelijk gesteld worden voor de directe of indirecte schade veroorzaakt aan de klant of een derde. Aangeboden stalen worden enkel terugbezorgd na voorafgaandelijke schriftelijke aanvraag van de klant. Mogelijke risico's van aangeboden stalen moeten door de klant schriftelijk gemeld worden.

Grondstoffen of materialen die een bewerking moeten ondergaan tijdens het uitvoeren van de opdracht dienen vergezeld te worden door de MSDS-fiche.

Art. 13 Uitvoeringsmodaliteiten

Centexbel zal elke opdracht met de meeste zorg en volgens de van toepassing zijnde regels uitvoeren, met respect van vertrouwelijkheid en rekening houdend met de stand van de wetenschap en kennis. Dit houdt evenwel geen resultaatverbintenis in. Centexbel zal alle inspanningen doen om de afgesproken termijn van uitvoering te respecteren. Een eventuele vertraging vanwege Centexbel kan



geen aanleiding geven tot het betalen van een vergoeding en kan evenmin leiden tot de ontbinding van het contract.

Art. 14 Overmacht

Centexbel is van rechtswege bevrijd en niet gehouden tot nakoming van enige verbintenis jegens de klant ingeval van overmacht. Onder overmacht wordt verstaan de situatie waarin de uitvoering van de overeenkomst door Centexbel geheel of gedeeltelijk, al dan niet tijdelijk, verhinderd wordt door omstandigheden buiten de wil van Centexbel, zelfs al was deze omstandigheid ten tijde van de totstandkoming van de overeenkomst reeds te voorzien.

Zonder volledigheid na te streven, worden alleszins als gevallen van overmacht beschouwd: defecte apparatuur, staking, niet of te late levering van benodigdheden, enz. Ingeval van overmacht worden de verplichtingen van Centexbel opgeschort. Centexbel zal in dergelijk geval alle redelijke inspanningen verrichten om de gevolgen van de overmachtssituatie te beperken. Ingeval de overmacht langer dan twee (2) maanden zou duren, is de klant gerechtigd om de overeenkomst zonder tussenkomst van de rechter te ontbinden, zonder dat Centexbel tot betaling van enige vergoeding aan de klant kan worden gehouden.

Art. 15 Rechtsbevoegdheid – Toepasselijk recht

Elke betwisting met betrekking tot het afsluiten, de geldigheid, de interpretatie of de uitvoering van een contract dat Centexbel bindt aan een klant, zal onderworpen zijn aan het Belgisch recht. Enkel de rechtbanken van de maatschappelijke zetel van Centexbel zijn hiervoor bevoegd.



CONDITIONS GÉNÉRALES

Art. 1 Définitions

Connaissances préexistantes : Les informations, savoir-faire, méthodes, techniques, technologies, aptitudes, algorithmes, méthodiques, matériaux et droits de propriété intellectuelle dans des domaines identiques ou apparentés à la commande, détenus en propriété par et/ou en possession de ou contrôlés par Centexbel avant la date de lancement de la commande, ainsi que les développements, améliorations et/ou compléments effectués par Centexbel et/ou implémentés ici en dehors du cadre d'exécution de la commande.

Connaissances nouvelles : Les connaissances, informations, savoir-faire, méthodes, techniques, aptitudes, algorithmes, matériaux et propriété intellectuelle développés par Centexbel dans le cadre de l'exécution de la commande.

Résultats : les données et matériaux qui, conformément aux dispositions de la convention, sont livrés au client à la fin de la convention, à l'exclusion des connaissances préexistantes.

Matériaux : toutes les marchandises, à savoir matières premières de base, additifs, prototypes, outils ou équipements qui sont transférées au client en guise de résultat dans le cadre de la commande. Les certificats, rapports, manuels, dessins, tableurs, ... en relation avec ces marchandises sont également repris sous cette définition.

Art. 2 Préambule

Toutes les prestations de Centexbel sont soumises aux conditions générales reprises ci-après. Sauf dérogation écrite et approuvée explicitement par Centexbel, ces conditions prévalent sur toute autre disposition contractuelle, y inclus les conditions générales d'achat du client.

La réglementation en matière de certification s'applique également aux commandes dans le cadre de la Certification. Cette réglementation est disponible sur le site web de Centexbel :

<https://www.centexbel.be/fr/certification/reglement-general-de-certification>

Les conditions d'utilisation (en anglais : Terms of Use (ToU)) d'OEKO-TEX s'appliquent également aux commandes dans le cadre d'OEKO-TEX. Le document ToU est téléchargeable sur le site web d'OEKO-TEX :

https://www.oeko-tex.com/media/oeko_tex/downloads/pdf_1/OT_Terms_of_Use.pdf

Certaines conditions spécifiques s'appliquent également aux commandes dans le cadre d'activités de testing. La réglementation en la matière est disponible sur le site web de Centexbel.

Centexbel réalisera toute commande du client au mieux de ses connaissances et aptitudes et avec la minutie dont doit faire preuve tout prestataire de services professionnel dans des circonstances



similaires, conformément aux règles de l'art et dans le respect des lois, normes, standards, prescriptions et règlements en vigueur à la date de la conclusion de la convention. En ce qui concerne les résultats visés, Centexbel conclut une obligation de moyens avec le client.

Art. 3 Devis et prix

La convention avec le client ne prendra effet qu'après confirmation écrite donnée par Centexbel de la commande passée par le client, ou au moment du lancement de l'exécution du contrat. Le client peut passer la commande soit par écrit, soit verbalement. Sauf disposition contraire explicite, les prix sont communiqués à titre indicatif. Centexbel se réserve le droit d'adapter ces prix, en fonction de l'évolution de son prix de revient.

Le signataire qui passe commande, que ce soit en son nom propre ou en sa qualité de mandataire, ou la personne qui paie tout ou partie de la commande, même pour le compte de tiers, se porte fort pour ces tiers et s'engage solidairement et de manière indivisible avec ceux-ci, conformément aux articles 1120 et suivants et 1200 et suivants du Code Civil.

Art. 4 Exécution

Le client s'engage à mettre à disposition de Centexbel toutes les informations nécessaires ainsi que tous les échantillons, prototypes, ... nécessaires dans les délais convenus de manière à permettre à Centexbel d'exécuter la commande. Centexbel n'assumera aucune responsabilité pour quelque information incorrecte ou incomplète que ce soit fournie par le client, ni pour quelque retard d'exécution que ce soit, dû à la mise à disposition tardive de ces informations et/ou matériaux.

Sauf convention contraire entre Centexbel et le client, les délais de livraison précisés sont indicatifs. Centexbel informera le client sans tarder dès que Centexbel soupçonnera ou aura connaissance du fait que la commande subira un retard important et que par conséquent, elle ne pourra être exécutée que moyennant un écart significatif par rapport au délai de livraison indiqué. Un retard éventuel ne peut en aucun cas donner lieu à la résiliation de la commande et/ou au paiement d'une indemnité. Dans le cas d'un dépassement significatif du délai de livraison indiqué, Centexbel et le client détermineront de commun accord les mesures à prendre.

Art. 5 Confidentialité

Sauf convention contraire entre Centexbel et le client, les conditions suivantes s'appliquent en matière de traitement d'informations et de matériaux qui seront échangés dans le cadre de la commande.

Toutes les informations, de quelque nature et forme que ce soit, à l'exception des résultats de la commande, que Centexbel communiquera au client, revêtiront un caractère confidentiel.

Toutes les informations, de quelque nature et forme que ce soit, que le client communiquera à Centexbel, seront confidentielles, et ne pourront en aucun cas être transmises à des tiers sans le consentement explicite du demandeur. Cette règle ne s'applique pas aux informations qui,



conformément à la législation, doivent être communiquées aux autorités de contrôle ou aux autres organismes d'inspection accrédités.

Chaque partie, que ce soit Centexbel ou le client, qui reçoit des informations confidentielles, s'engage à en assurer la confidentialité et à ne pas les communiquer à des tiers sans le consentement préalable de l'autre partie, à les traiter et à les protéger avec la même précaution que ses propres informations confidentielles et au moins avec une attention raisonnable, pendant toute la durée de la commande et pendant une période de trois (3) ans à compter de la date de la facturation finale de la commande.

Art. 6 Résultats

L'exécution de la commande par Centexbel n'implique d'aucune manière ou à aucun moment le transfert de Droits de Propriété Intellectuelle de Centexbel au client ou à des tiers.

Sauf convention contraire, Centexbel octroie par la présente au client une licence gratuite, incessible et non-exclusive sur ses connaissances nouvelles pour autant que ces connaissances nouvelles soient nécessaires pour pouvoir utiliser les résultats pour l'application déterminée dans la convention.

En fonction du paiement ponctuel et complet du montant convenu de la commande, le client acquerra le droit d'utiliser les résultats pour l'application déterminée dans la convention.

Art. 7 Publications

Centexbel a le droit de communiquer les résultats et de les publier, sauf dans le cas où les résultats contiennent des informations confidentielles de la part du client.

Le client n'est autorisé à utiliser ni le nom de Centexbel, ni celui des membres de son personnel ou de ses préposés, ni les marques ou le logo pour toute communication externe, que ce soit à des fins commerciales ou autres, sauf s'il a obtenu le consentement préalable de la part de Centexbel.

Art. 8 Paiement des factures

Tous les impôts, taxes et/ou redevances, de quelque nature que ce soit, relatifs aux services fournis ou aux marchandises livrées et à leur transport, sont intégralement à la charge du client.

Toutes les factures sont payables au plus tard 30 jours fin de mois, dans la devise mentionnée sur la facture. Toute facture non payée intégralement endéans ce délai, sera majorée de plein droit et sans mise en demeure préalable, d'une indemnité égale à 15 % du montant dû, avec un minimum de 100 euros. Le montant ainsi majoré sera de plein droit et sans mise en demeure préalable, productif d'intérêts, à un taux d'intérêt égal à 1 % par mois. Chaque mois entamé sera considéré comme un mois complet.

Art. 9 Réclamations

Lors de la livraison de tests, d'analyses ou autres services ou marchandises, le client s'engage à vérifier immédiatement si les tests, analyses ou autres services ou marchandises livrés correspondent bien à ce



qui a été convenu. Tout défaut visible éventuel doit être communiqué par écrit à Centexbel au plus tard dans un délai de huit (8) jours ouvrables. Le communiqué du client doit décrire les défauts de manière détaillée. Après ce délai, le client est censé avoir accepté les services ou marchandises et avoir approuvé leur conformité. L'introduction d'une réclamation ne dispense pas le client de ses obligations de paiement.

Si Centexbel conclut au bien-fondé d'une réclamation, le test ou l'analyse sera effectué une seconde fois sans que le client puisse revendiquer quelque forme d'indemnité que ce soit.

Art. 10 Résiliation du contrat par Centexbel

En cas de non-paiement par le client ou en cas de non-respect de ce dernier de ses obligations, Centexbel aura le droit de procéder immédiatement à la résiliation du contrat, moyennant une simple notification écrite, huit (8) jours après une mise en demeure restée sans effet, et ce sans préjudice du droit pour Centexbel de réclamer le remboursement des frais encourus et des dommages subis.

Art. 11 Résiliation du contrat par le client

La résiliation de tout contrat par le client doit toujours se faire par écrit. Une telle résiliation ne sera valable que moyennant acceptation écrite de la part de Centexbel. En cas de résiliation d'un contrat par le client, celui-ci sera tenu de payer une indemnité équivalente à 25 % du montant total à facturer.

Art. 12 Responsabilité et sécurité

Centexbel n'assumera aucune responsabilité pour quelconque dommage direct ou indirect causé au client ou à un tiers. Les échantillons fournis seront retournés à la demande écrite préalable du client uniquement. Le client sera tenu de signaler par écrit tout risque potentiel des échantillons fournis.

Les matières premières ou les matériaux qui doivent subir un traitement au cours de l'exécution de la commande doivent être accompagnés d'une fiche MSDS.

Art. 13 Modalités d'exécution

Centexbel exécutera chaque commande avec le plus grand soin, dans le respect des règles en vigueur et en toute confidentialité, tout en tenant compte de l'état d'avancement de la science et des connaissances. Toutefois, ceci n'implique en aucun cas une obligation de résultat. Centexbel mettra tout en œuvre pour respecter le délai d'exécution convenu. Un éventuel retard de la part de Centexbel ne peut en aucun cas donner lieu au paiement d'une indemnité ni entraîner la résiliation du contrat.

Art. 14 Force majeure

Tout cas de force majeure libère Centexbel de plein droit de toute obligation vis-à-vis du client. Par cas de force majeure s'entend toute situation rendant impossible pour Centexbel, en tout ou en partie, temporairement ou définitivement, l'exécution de la convention en raison de circonstances



indépendantes de la volonté de Centexbel, même si cette circonstance était prévisible au moment de la conclusion de la convention.

Sont considérés comme cas de force majeure, à titre non limitatif : appareils défectueux, grèves, absence de livraison ou livraison tardive de matériel nécessaire, etc. En cas de force majeure, les obligations de Centexbel seront suspendues. Dans ces cas-là, Centexbel prendra toutes les mesures raisonnables pour limiter les conséquences de la situation de force majeure. Si le cas de force majeure devait se prolonger au-delà de deux (2) mois, le client aura le droit de résilier le contrat sans l'intervention du juge, sans que Centexbel soit tenu de payer au client quelque forme d'indemnité que ce soit.

Art. 15 Juridiction – Droit applicable

Toute contestation relative à la conclusion, la validité, l'interprétation ou l'exécution d'un contrat entre Centexbel et un client, sera régie par le droit belge. Seuls les tribunaux du siège social de Centexbel seront exclusivement compétents.